

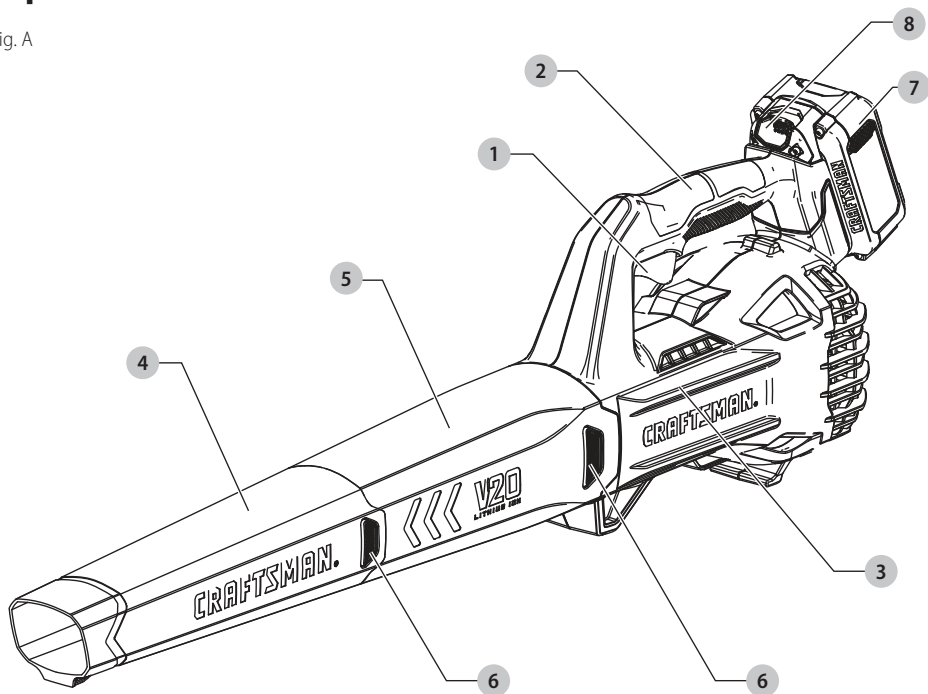
### CMCBL710

20V Max\* Axial Blower

Souffleur Axial 20 V max\*

Soplador Axial 20 V Máx\*

Fig. A



1 Trigger switch

2 Main handle

3 Power head

4 Lower tube

5 Upper tube

6 Tube locks

7 Battery

8 Battery release button

1 Gâchette

2 Poignée principale

3 Tête de pompe

4 Tube inférieur

5 Tube supérieur

6 Verrous des tubes

7 Pile

8 Bouton de libération de la pile

1 Interruptor de gatillo

2 Manija principal

3 Cabeza de potencia


4 Tubo inferior

5 Tubo superior

6 Seguros de tubo

7 Batería


8 Botón de liberación de batería

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual. Manuals can be obtained by contacting Customer Service as described elsewhere in this manual. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.


### Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.


 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

 (Used without word) Indicates a safety related message.

**NOTICE:** Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

 **AVERTISSEMENT:** lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les caractéristiques de ce manuel, y compris les sections sur les piles et les chargeurs fournies dans un manuel d'origine de l'outil ou dans le manuel séparé sur les piles et les chargeurs. Les manuels peuvent être obtenus en contactant le service à la clientèle comme indiqué ailleurs dans ce manuel. Le fait de ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.


### Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

 **DANGER :** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

 **ATTENTION :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

 (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

**AVIS :** indique une pratique ne posant aucun risque de dommages corporels mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, pourrait poser des risques de dommages matériels.


 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de este manual, incluyendo las secciones sobre la batería y el cargador proporcionadas en un manual original de la herramienta o en el manual de Baterías y Cargadores por separado. Los manuales se pueden obtener poniéndose en contacto con el Servicio de atención al cliente como se describe en otra parte de este manual. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.


### Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

 **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

 **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.

 (Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

**AVISO:** Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

Fig. B

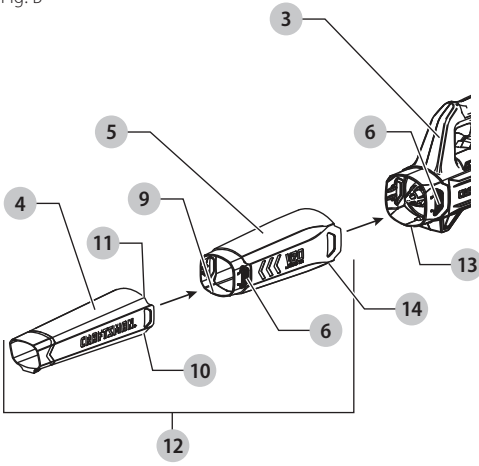


Fig. C

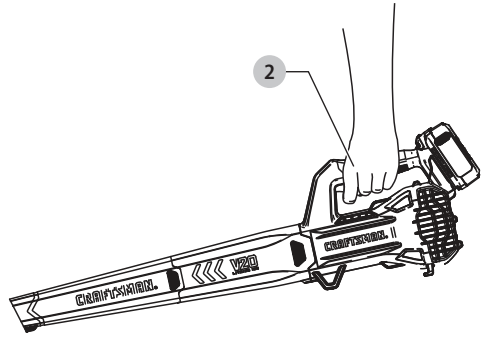
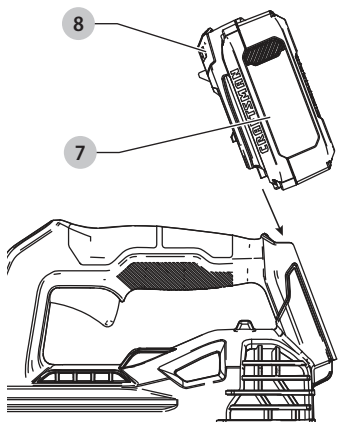


Fig. D



**Intended Use**

This cordless handheld blower is designed for household blowing applications.

**DO NOT** use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

**DO NOT** let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

When using this appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- **Do not leave the appliance when connected to power source.** Remove the battery pack when not in use and before servicing.
- **Do not use on wet surfaces.** Do not expose to rain. Store indoors.
- **Do not allow appliance to be used as a toy.** Close attention is necessary when used near children. Use only for intended purposes.
- **Use this appliance ONLY as described in the manual.** Use only recommended attachments.
- **Do not use this appliance if it is showing signs of malfunction in any way.** If the appliance is not working correctly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle the appliance with wet hands.
- **Do not put any objects into the openings of the appliance.** Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
- Turn off all controls before disconnecting from power source.
- Use extra care when cleaning on stairs.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Additional Safety Instructions

**⚠ WARNING:** When using an electric appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**⚠ WARNING:** Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.

## To Reduce Risk of Injury:

- **Avoid accidental starting.** Turn off all controls before removing the battery pack. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack. Carrying units with your finger on the switch or inserting the battery pack into a unit with the switch on invites accidents.
- **Avoid dangerous environmental conditions** – Do not use electric units in damp or wet locations. Don't use the unit in the rain.
- **Use safety equipment.** Always wear eye protection, filter mask if operation is dusty, non-skid safety shoes, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- **Use the right unit** – Do not use this unit for any job except that for which it is intended.
- **Inspect the area** before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- **Keep children, bystanders and animals away** from the work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating the unit.
- **Maintain unit with care.** Keep unit clean for best and safest performance. Follow instructions for proper maintenance.
- **Stay alert** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate unit when you are tired.
- **Do not** place outlet of blower near eyes or ears when operating.
- **Do not** operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- **Do not overreach.** Keep balance at all times. Always be sure of footing. Walk, never run.
- **Do not touch moving hazardous parts** before the machine is disconnected from the battery and the moving hazardous parts have come to a complete stop.
- If the machine starts to vibrate abnormally, remove the battery pack and immediately check.
- **Do not** attempt to clear clogs from unit without first removing the battery.
- **Do not** immerse any part of the unit in liquid.
- **Do not use unit if switch does not turn it on or off.** A unit that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Do not** allow debris to be ingested into blower intake.
- **Do not** point unit discharge at self or bystanders.
- **Do not** use to blow explosive dust, or in areas where air contains explosive dust such as coal, grain, or other combustible material.
- **Do not attempt to repair the blower.** To assure product safety and reliability, repairs, maintenance, and adjustments should be performed by authorized service centers.
- **Do not operate blower in a gaseous or explosive atmosphere.** Motors in these units normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times.
- **Never leave blower running unattended.** Turn power off.
- **Remove the battery pack** before connecting the tube.
- **Store idle units.** When not in use, the unit should be stored in a dry, high or locked-up place - out of reach of children.

• **Instructions for compatible batteries and chargers are included for reference in this manual.** Read all instruction manuals included with your battery pack or charger. Read all cautionary markings on the charger and battery pack.

• **Disconnect the battery pack from the blower before making any adjustments, changing accessories, servicing, moving or storing the unit.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

## SAVETHESEINSTRUCTIONS

### Additional Safety Information

**⚠ WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

**⚠ WARNING:** ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

**⚠ WARNING:** Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**⚠ WARNING:** Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.









**⚠ WARNING:** Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

**⚠ CAUTION:** When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with a large battery pack will stand upright but may be easily knocked over.

• **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

BPM.....beats per minute	RPM.....revolutions per minute
V.....volts	A.....amperes
min.....minutes	Hz.....hertz
== or DC.....direct current	W.....watts
.. /min.....per minute	Wh.....watt hours

$n_0$ .....no load speed	 .....wear hearing protection
$n$ .....rated speed	 .....read all documentation
 .....safety alert symbol	 .....avoid staring at light
 .....wear respiratory protection	 or AC.....alternating current
 .....wear eye protection	Ah.....amp hours
 .....Class II Construction (double insulated)	

### ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

#### Blow Tube Assembly (Fig. B)

**⚠ WARNING:** Do not operate blower without tube securely in place. Never reach down into housing through tube hole.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery when you leave blower unattended or when storing, checking, adjusting, cleaning, or working on blower.

1. To attach the lower tube **4** to the upper tube **5**, align the peg **9** of the upper tube **5** with the notch **10** of the lower tube opening **11** and push the two tubes together until the tube locks **6** engage the blower tube and an audible click is heard as shown in Fig. B.
2. To attach the blower tube assembly **12** to the power head **3**, align the peg **13** on the power head with the notch **14** on the blower tube assembly opening as shown in Fig. B.
3. Push the blower tube assembly onto the power head until the tube locks **6** engage the blower tube **5** and an audible click is heard.
4. Pull on the blower tube assembly **12** to ensure it is secured in place.
5. To remove the blower tube assembly, squeeze both tabs **6** on the side of the power head and pull the blower tube assembly off.

### OPERATION

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

#### Proper Hand Position (Fig. C)

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle **2**.

## Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. D)

**⚠ WARNING:** Before removing or installing battery, make certain the trigger switch ① is in the off position to prevent switch actuation.

**NOTE:** Make sure your battery pack ⑦ is fully charged.

### To Install the Battery Pack into the Tool Handle

Align the battery pack ⑦ with the rails inside the tool's handle (Fig. D).

Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

### To Remove the Battery Pack from the Tool

Press the release button ⑧ and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger.

**⚠ WARNING:** Do not operate blower without blow tube securely in place. Never reach down into housing through tube hole.

**⚠ WARNING:** Always wear safety glasses. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts. For household use only.

**⚠ WARNING:** Cut Hazard. When turning the tool off, wait 10 seconds for the fan to stop rotating before removing the blower tube.

• Always ensure the blower is switched OFF and the battery is removed when:

- You leave blower unattended.
- Clearing a blockage.
- Checking, adjusting, cleaning or working on blower.
- Only use blower in daylight or good artificial light.

## Switching On and Off (Fig. A, C)

**⚠ CAUTION:** Do not point unit discharge at self or bystanders.

**⚠ CAUTION:** Always wear safety glasses. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

1. To turn the blower ON, squeeze the trigger switch ①.
2. To turn the blower OFF, release the trigger switch ①.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your CRAFTSMAN power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

## Cleaning

**⚠ WARNING:** Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

**⚠ WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## Accessories

**⚠ WARNING:** Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product. Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN. Call 1-888-331-4569.

## Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

**⚠ WARNING:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.

## Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. Register online at [www.craftsman.com/account/login](http://www.craftsman.com/account/login).

## Three-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to [www.craftsman.com/pages/warranty](http://www.craftsman.com/pages/warranty).

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call 1-888-331-4569.

**LATIN AMERICA:** This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company, or see website for warranty information.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-888-331-4569 for a free replacement.

## Utilisation Prévue

Ce souffleur portatif sans fil est conçu pour des applications de soufflage domestiques.

**NE PAS** utiliser en conditions mouillées ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

**NE PAS** laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.

Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

# CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Lorsque vous utilisez cet appareil, des consignes de sécurité élémentaires devraient toujours être prises, incluant les suivantes :

**⚠ AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure :

- **Ne pas laisser l'appareil lorsqu'il est branché à une source d'alimentation.** Retirez le bloc-piles lorsque vous ne l'utilisez pas ou d'effectuer un entretien.
- **Ne pas laisser l'appareil être utilisé comme jouet.** Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou près des enfants.
- **NE PAS S'EN SERVIR SUR DES SURFACES MOUILLÉES.** Ne pas exposer à la pluie. Ranger à l'intérieur.
- **Utilisez l'appareil SEULEMENT** comme décrit dans le manuel. Utilisez seulement les fixations recommandées.
- **Ne pas utiliser cet appareil s'il présente des signes de mauvais fonctionnement.** Si l'outil ne fonctionne pas bien, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de services.
- Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées.
- **Ne pas mettre tout objet dans les ouvertures de l'appareil.** Ne pas utiliser l'appareil si une ouverture est bloquée; tenez à l'écart de la poussière, de la charpie ainsi que des cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Gardez vos cheveux, vos vêtements amples, vos doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de le débrancher de la source d'alimentation.
- Redoublez de prudence durant le nettoyage d'escaliers.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Directives de sécurité supplémentaires

**⚠ AVERTISSEMENT :** lors de l'utilisation d'appareils électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire la possibilité d'incendie, de choc électrique et de blessures, en suivant les recommandations suivantes.

**⚠ AVERTISSEMENT :** lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas

suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** ne jamais laissez les enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances ou qui ne connaît pas bien ces instructions utiliser la machine, la réglementation locale peut limiter l'âge de l'utilisateur.

## Afin de réduire le risque de blessure :

- **Évitez le démarrage accidentel.** Éteignez toutes les commandes avant de retirer le bloc-piles. Assurez-vous le bouton Marche/Arrêt est verrouillé ou en position Arrêt avant d'insérer le bloc-piles. Transporter des outils avec votre doigt sur le bouton Marche/Arrêt ou insérer le bloc-piles dans l'outil avec le bouton Marche/Arrêt allumé favorise les accidents.
- **Évitez les conditions environnementales dangereuses:** ne pas utiliser des outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas utiliser l'appareil sous la pluie.
- **Utilisez un équipement de sécurité.** Portez toujours une protection oculaire, un masque filtrant si l'utilisation est poussiéreuse, des chaussures de sécurité antidérapantes ou une protection auditive doivent être utilisées pour les conditions appropriées.
- **Utilisez le bon outil :** ne pas utiliser cet outil pour toute tâche autre que celles pour lesquelles il est conçu.
- **Inspectez la zone** avant d'utiliser l'outil. Retirez tous des débris et les objets durs comme des roches, du verre, les fils, etc. qui peuvent ricocher, être projetés ou d'une façon ou d'une autre causer une blessure ou des dommages durant l'utilisation.
- **Gardez les enfants, les passants et les animaux loin de la zone de travail** à un minimum de 10 mètres (30 pieds) lorsque vous démarrez ou utilisez l'outil.
- **Entretenez soigneusement l'outil.** Gardez l'outil pour la meilleure performance et la plus sécuritaire. Suivez les instructions pour un entretien approprié.
- **Demeurez vigilant :** regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous êtes fatigué.
- **Ne pas** mettre la sortie du souffleur près des yeux ou des oreilles lorsque vous l'utilisez.
- **Ne pas** utiliser la machine lorsque des gens, particulièrement les enfants, ou des animaux sont à proximité.
- **Ne pas** toucher les pièces dangereuses mobiles avant que la machine soit déconnectée de la pile et que les pièces dangereuses mobiles se soient complètement arrêtées.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, retirez le bloc-piles et vérifiez immédiatement.
- **Ne pas** tenter de dégager les obstructions de l'outil sans d'abord retirer la pile.
- **Ne pas** immerger toute partie de l'outil dans un liquide.
- **Ne pas utiliser si le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas normalement.** Un outil qui ne peut être contrôlé avec le bouton Marche/Arrêt peut être dangereux et doit être réparé.
- **Ne pas** laisser le souffleur aspirer de débris.
- **Ne pas** diriger le jet de l'outil vers vous-même ou des passants.
- **Ne pas** se servir du souffleur pour souffler des poussières explosives, ou l'utiliser dans les lieux dont l'air contient des

poussières explosives le charbon, de grains ou d'autres matières combustibles.

- **Ne pas tenter de réparer le souffleur.** Pour assurer la sécurité et la fiabilité du produit, les réparations, l'entretien et les ajustements doivent être effectués par des centres de services autorisés.
- **Ne pas utiliser le souffleur dans une atmosphère gazeuse ou explosive.** Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.
- **Ne pas trop vous étirer.** Maintenez vos pieds bien d'aplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.
- **Ne jamais laisser le souffleur en marche sans surveillance.** Coupez l'alimentation.
- **Retirez le bloc-piles avant de connecter le tube.**
- **Entreposez les outils arrêtés.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, l'outil doit être entreposé dans un endroit sec élevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.
- **Les renseignements applicables pour les blocs-piles et chargeurs compatibles sont inclus au présent manuel à titre de référence.** Lisez tous les manuels d'instruction compris avec votre bloc-piles et chargeur. Lisez tous les symboles d'avertissement sur le chargeur et le bloc-piles.
- **Débranchez le bloc-piles du souffleur avant d'effectuer tout ajustement, changer les accessoires, faire l'entretien, transporter ou ranger l'unité.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**Renseignements de sécurité supplémentaires**

**AVERTISSEMENT :** ne modifiez jamais l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

**AVERTISSEMENT :** portez TOUJOURS des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial si l'opération est poussiéreuse. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :**

- Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- Protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.

**AVERTISSEMENT :** certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants,
- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé, comme un masque cache-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

- Évitez le contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage mécanique, du sciage, de l'aiguisage, du

perçage et d'autres activités de construction. Portez des vêtements protecteurs et lavez vos zones exposées avec du savon et de l'eau. Permettre à la poussière d'entrer dans votre bouche, vos yeux ou la laisser sur la peau peut favoriser l'absorption des produits chimiques dangereux.









**AVERTISSEMENT :** l'utilisation de cet outil peut générer et/ou disperser de la poussière qui peut causer des lésions respiratoires graves et permanentes ou d'autres blessures. Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH/OSHA appropriée pour l'exposition à la poussière. Dirigez les particules loin du visage et du corps.

**AVERTISSEMENT :** portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

**ATTENTION :** lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils avec de gros blocs-piles tiennent debout, mais ils peuvent facilement être renversés.

- Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités. Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants :

BPM.....	battements par minute		portez une protection respiratoire
V.....	volts		portez une protection oculaire
min.....	minutes		Construction de classe II (à isolation double)
== ou CC.....	courant continu		portez une protection auditive
.../min.....	par minute		lisez toute la documentation
Tr/min.....	tours par minute		évitée de fixer la lumière
A.....	ampères		ou CA..... courant alternatif
Hz.....	hertz	Ah.....	ampères-heures
W.....	watts		symbole d'alertes de sécurité
Wh.....	watts/heure		
n <sub>0</sub> .....	vitesse à vide		
n.....	vitesse nominale		

**ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS**

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, lorsque vous remplacez ou avant de nettoyer. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

**Assemblage du tube de soufflage (Fig. B)**

**AVERTISSEMENT :** ne pas utiliser le souffleur sans le tube mis en place de façon sécuritaire. Ne jamais atteindre le boîtier par le trou du tube.



**⚠ AVERTISSEMENT :** retirez toujours le bloc-piles lorsque vous laissez le souffleur sans surveillance ou lorsque vous entreposez, vérifiez, ajustez, nettoyez ou travaillez sur le souffleur.

1. Pour fixer le tube inférieur 4 au tube supérieur 5, alignez le taquet de fixation 9 du tube supérieur 5 avec l'encoche 10 de l'ouverture du tube inférieur 11 et poussez les deux tubes ensemble jusqu'à ce que les verrous des tubes 6 s'insèrent dans le tube de soufflage et que vous entendiez un clic comme illustré dans la Fig. B.
2. Pour fixer le tube de soufflage 12 à la tête de pompe 3, alignez le taquet de fixation 13 à la tête de pompe avec l'encoche 14 de l'ouverture du tube de soufflage comme illustré dans la Fig. B.
3. Poussez le tube de soufflage dans la tête de pompe jusqu'à ce que les verrous du tube 6 s'insèrent dans le tube de soufflage 5 et que vous entendiez un clic.
4. Tirez sur le tube de soufflage 12 pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.
5. Afin de retirer le tube de soufflage, appuyez sur les deux languettes 6 sur le côté de la tête de pompe) et retirez le tube de soufflage.

## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant de transporter, d'effectuer tout ajustement, de nettoyer, de réparer ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

### Position correcte des mains (Fig. C)

**⚠ AVERTISSEMENT :** pour réduire tout risque de dommages corporels graves, adopter **SYSTÉMATIQUEMENT** la position des mains illustrée.

**⚠ AVERTISSEMENT :** pour réduire tout risque de dommages corporels graves, maintenir **SYSTÉMATIQUEMENT** l'outil fermement pour anticiper toute réaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale 2.

### Insérer et retirer le bloc-piles de l'outil (Fig. D)

**⚠ AVERTISSEMENT :** avant de retirer ou d'installer le bloc-piles, assurez-vous que la gâchette 1 est en position fermée afin de prévenir l'activation de la gâchette.

**REMARQUE :** assurez-vous que votre bloc-piles 7 est complètement chargé.

### Pour installer le bloc-piles dans la poignée de l'outil

Alignez le bloc-piles 7 avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil (Fig. D).

Glissez-le dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit solidement en place dans l'outil et assurez-vous que vous entendez le verrou cliquer en place.

### Pour retirer le bloc-piles de l'outil

Appuyez sur le bouton de libération 8 et tirez le bloc-piles fermement hors de la poignée l'outil. Insérez le bloc-piles dans le chargeur.

**⚠ AVERTISSEMENT :** ne pas utiliser le souffleur sans avoir mis en place le tube de soufflage de façon sécuritaire. Ne jamais atteindre le boîtier par le trou du tube.

**⚠ AVERTISSEMENT :** portez toujours des lunettes de sécurité. Portez toujours une protection respiratoire. Portez toujours une protection auditive. L'utilisation de gants en caoutchouc et de très bonnes chaussures est recommandée lors du travail extérieur. Gardez les cheveux longs et les vêtements amples à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles. Pour usage domestique seulement.

**⚠ AVERTISSEMENT :** réduisez les dangers. Lorsque vous éteignez l'outil, attendez 10 secondes pour que le ventilateur arrête de tourner avant de retirer le tube de soufflage.

• Assurez-vous toujours que le souffleur est éteint et que le bloc-piles est retiré lorsque :

- Vous laissez le souffleur sans surveillance.
- Vous retirez un blocage.
- Vous vérifiez, ajustez, nettoyez ou travaillez sur le souffleur.

• Utilisez seulement le souffleur en plein jour ou avec une bonne lumière artificielle.

### Mettre en marche et éteindre (Fig. A, C)

**⚠ ATTENTION :** ne pas diriger le jet de l'outil vers vous-même ou des passants.

**⚠ ATTENTION :** portez toujours des lunettes de sécurité. Portez un masque filtrant s'il y a de la poussière durant l'utilisation. L'utilisation de gants, de pantalons longs et de chaussures solides est recommandée. Gardez les cheveux longs et les vêtements amples à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.

1. Pour mettre le souffleur en marche, appuyez sur la gâchette 1.
2. Pour éteindre le souffleur, relâchez la gâchette 1.

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et, retirez le blocs-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Votre chariot CRAFTSMAN a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend de l'entretien approprié et d'un nettoyage régulier de l'outil.

**Nettoyage**

**⚠ AVERTISSEMENT :** *enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.*

**⚠ AVERTISSEMENT :** *ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.*

**Accessoires**

**⚠ AVERTISSEMENT :** *les accessoires autres que CRAFTSMAN n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec ce produit.*

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez CRAFTSMAN. Appelez au **1-888-331-4569**.

**Réparations**

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparabile.

**⚠ AVERTISSEMENT :** *pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.*

**Enregistrez-vous en ligne**

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Inscrivez-vous en ligne sur [www.craftsman.com/account/login](http://www.craftsman.com/account/login).

**Garantie limitée de trois ans**

Pour les conditions de la garantie, consultez le site [www.craftsman.com/pages/warranty](http://www.craftsman.com/pages/warranty).

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : service à la clientèle chez CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-888-331-4569**.

**AMÉRIQUE LATINE :** la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique Latine. Pour les produits vendus en Amérique Latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

**REMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT GRATUIT :** si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-888-331-4569** pour un remplacement gratuit.

## Uso Pretendido

Este soplador portátil inalámbrico está diseñado para aplicaciones de soplado domésticas.

**NO** use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

**NO** permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Cuando use este aparato, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

**⚠️ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios, descarga eléctrica, y lesiones:

- **No deje el aparato cuando esté conectado a la fuente de energía.** Retire el paquete de batería cuando no esté en uso y antes de dar servicio.

- **No permita que el aparato se use como un juguete.** Se necesita poner atención cuando sea usado por o cerca de niños.

- **No se use sobre superficies mojadas.** No se exponga a la lluvia. Guárdese bajo techo.

- **SÓLO use este aparato como se describe en este manual.** Use sólo accesorios recomendados.

- **No use este aparato si muestra señales de falla de cualquier manera.** Si el aparato no funciona correctamente, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regréselo a un centro de servicio.

- No maneje el aparato con las manos húmedas.

- **No coloque ningún objeto en las aberturas del aparato.** No use el aparato con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.

- Mantenga el cabello, ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.

- Apague todos los controles antes de desconectar de la fuente de energía.

- Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Instrucciones de Seguridad Adicionales

**⚠️ ADVERTENCIA:** Cuando use un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla

en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Nunca permita que los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento o personas que no están familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.

## Para reducir el riesgo de lesiones:

- **Evite el arranque accidental.** Apague todos los controles antes de retirar el paquete de batería. Asegúrese que el interruptor esté en la posición bloqueada o de apagado antes de insertar el paquete de la batería. Transportar las unidades con su dedo en el interruptor o insertar el paquete de batería en una unidad con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

- **Evite condiciones ambientales peligrosas** – No use unidades eléctricas en ubicaciones mojadas o húmedas. No use la unidad en la lluvia.

- **Use equipo de seguridad.** Siempre se debe usar protección para los ojos, máscara de filtro para polvo, zapatos de protección anti-deslizables, casco, o protección auditiva para las condiciones apropiadas.

- **Use la unidad correcta** – No use esta unidad para ningún trabajo diferente para el que se diseñó.

- **Revise el área antes de usar la unidad.** Retire todos los desechos y objetos duros tales como piedras, vidrio, cable, etc. que puedan ser expulsados, arrojados, o de otra manera causar lesiones serias o daño durante la operación.

- **Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados** del área de trabajo un mínimo de 10 metros (30 pies) cuando arranque u opere la unidad.

- **Mantenga la unidad con cuidado.** Mantenga la unidad limpia para su mejor desempeño y seguridad. Siga las instrucciones para mantenimiento adecuado.

- **Permanezca alerta** - Observe lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere la unidad cuando esté cansado.

- **No coloque** la salida del soplador cerca de los ojos u oídos cuando lo opere.

- **No opere** la máquina mientras haya personas cerca, especialmente niños o mascotas.

- **No toque** las partes peligrosas en movimiento antes que la máquina se desconecte de la batería y las partes peligrosas en movimiento se hayan detenido por completo.

- Si la máquina comienza a vibrar de manera anormal, retire la batería y verifique inmediatamente.

- **No intente** retirar trapos de la unidad sin primero retirar la batería.

- **No sumerja** ninguna parte de la unidad en líquido.

- **No use la unidad si el interruptor no la enciende o apaga.** Una unidad que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

- **No permita** que se introduzcan desechos en la admisión del soplador.

- **No apunte** la descarga de la unidad a usted mismo o a transeúntes.

- **No use** para soplar polvo explosivo, o en áreas donde el aire contenga polvo explosivo tal como carbón, grano, u otro material combustible.

- **No intente reparar el soplador.** Para garantizar la seguridad y confiabilidad del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes deben ser realizados por un centro de servicio autorizado.
- **No opere el soplador en una atmósfera gaseosa o explosiva.** Los motores de estas unidades pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.
- **No se estire.** Mantenga una base de apoyo y equilibrio adecuados en todo momento.
- **Nunca deje el soplador en operación sin supervisión.** Apague la energía.
- **Retire el paquete de batería** antes de conectar el tubo.
- **Almacenamiento de unidades sin usar.** Cuando no esté en uso, la unidad se debe almacenar en un lugar seco, en alto y asegurado - fuera del alcance de los niños.
- **Se incluyen instrucciones para baterías compatibles y cargadores para referencia en este manual.** Lea todos los manuales de instrucciones incluidos con su paquete de batería o cargador. Lea todas las marcas de precaución en el cargador y el paquete de batería.
- **Desconecte el paquete de la batería del soplador antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, dar servicio, mover o guardar el soplador.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Instrucción Adicional de Seguridad**

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use **SIEMPRE** lentes de seguridad. Los anteojos de diario **NO SON** lentes de seguridad. Utilice además una cubrebocas o mascarilla antipolvo si la operación de corte genera demasiado polvo. **SIEMPRE LLEVE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:**

- protección ocular ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

**⚠ ADVERTENCIA:** Algún polvo contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes,
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas,
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.









**⚠ ADVERTENCIA:** La utilización de esta herramienta puede generar polvo o dispersarlo, lo que podría causar daños graves y permanentes al sistema respiratorio, así como otras lesiones. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo) u OSHA (Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección contraria a la cara y el cuerpo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre lleve la debida protección auditiva personal en conformidad con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso de esta herramienta. Bajo algunas condiciones y duraciones de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

**⚠ ATENCION:** Cuando no esté en uso, guarde la herramienta apoyada en un costado sobre una superficie estable, donde no interrumpa el paso o provoque una caída. Algunas herramientas con paquetes de baterías de gran tamaño pueden colocarse paradas sobre el paquete de baterías, pero pueden caerse fácilmente.

• **Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas en movimiento, por lo que también se deben evitar.** Las piezas en movimiento pueden atrapar prendas de vestir sueltas, joyas o el cabello largo.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

BPM.....	golpes por minuto		..... use protección respiratoria
V.....	volts		..... use protección para los ojos
min.....	minutos		..... Construcción Clase II (aislamiento doble)
== o CD.....	corriente directa		..... use protección auditiva
.../min.....	por minuto		..... lea toda la documentación
RPM.....	revoluciones por minuto		..... evite mirar fijamente la luz
A.....	ampéres		..... corriente alterna
Hz.....	hertz	Ah.....	amperios hora
W.....	watts		
Wh.....	watt horas		
n <sub>0</sub> .....	sin carga velocidad		
n.....	velocidad nominal		
	símbolo de alerta de seguridad		

**ENSAMBLE Y AJUSTES**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

**Ensamble de Tubo de Soplado (Fig. B)**

**⚠ ADVERTENCIA:** No opere el soplador sin el tubo firmemente en su lugar. Nunca inserte la mano al alojamiento a través del orificio del tubo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre retire la batería cuando deje el soplador sin supervisión o cuando lo almacene, verifique, ajuste, limpie o trabaje en el soplador.

1. Para sujetar el tubo inferior 4 al tubo superior 5, alinee la pata 9 del tubo superior 5 con la muesca 10 de la abertura del tubo inferior 11 y empuje los dos tubos juntos hasta que los seguros del tubo 6 conecten el tubo del soplador y se escuche un clic audible como se muestra en la Fig. B.

2. Para sujetar el ensamble del tubo del soplador **12** a la cubierta de potencia **3**, alinee la clavija **13** sobre la cubierta de potencia con la muesca **14** en la abertura del ensamble del tubo del soplador como se muestra en la Fig. B.

3. Empuje el tubo del soplador sobre la cubierta de potencia hasta que los seguros del tubo **6** se conecten al tubo del soplador **5** y se escuche un clic audible.

4. Jale el ensamble del tubo del soplador **12** para garantizar que esté asegurado en su lugar.

5. Para retirar el ensamble del tubo del soplador, apriete ambas lengüetas **6** en el lado de la cubierta de potencia y retire el ensamble del tubo del soplador.

## OPERACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** *Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

### Colocación Adecuada de Manos (Fig. C)

**⚠ ADVERTENCIA:** *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE use la posición de las manos adecuada como se muestra.*

**⚠ ADVERTENCIA:** *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.*

La posición de mano adecuada requiere una mano en la manija principal **2**.

### Inserción y extracción del paquete de batería de la herramienta (Fig. D)

**⚠ ADVERTENCIA:** *Antes de retirar o instalar la batería, asegúrese que el interruptor del gatillo **1** esté en la posición de apagado para evitar la activación del interruptor.*

**NOTA:** Asegúrese que su paquete de baterías **7** está completamente cargado.

### Para instalar el paquete de la batería en la manija de la herramienta

Alinee el paquete de la batería **7** con los rieles dentro de la manija de la herramienta (Fig. D).

Deslícelo dentro de la manija hasta que la batería quede firmemente asentada en la herramienta y asegúrese de escuchar que el seguro encaje en su lugar.

### Para retirar el paquete de batería de la herramienta

Presione el botón de liberación **8** y jale firmemente el paquete de la batería fuera de la manija de la herramienta. Inserte el paquete de batería en el cargador.

**⚠ ADVERTENCIA:** *No opere el soplador sin el tubo de soplado firmemente en su lugar. Nunca inserte la mano al alojamiento a través del orificio del tubo.*

**⚠ ADVERTENCIA:** *Siempre use gafas de seguridad. Use una máscara de filtro si la operación produce polvo. Se recomienda el uso de guantes de hule y calzado apropiado cuando trabaje en exteriores. Mantenga*

*el cabello largo y ropa holgada alejados de las aberturas y partes móviles. Sólo para uso doméstico.*

**⚠ ADVERTENCIA:** *Riesgo de corte. Cuando apague la herramienta, espere 10 segundos para que el ventilador deje de girar antes de retirar el tubo del soplador.*

• Siempre asegúrese que el ventilador esté apagado y la batería esté retirada cuando:

- Deje el soplador desatendido.
- Retira un bloqueo.
- Verificación, ajuste, limpieza o trabajo en el soplador.
- Sólo use el soplador durante el día o con buena iluminación artificial.

### Encendido y apagado (Fig. A, C)

**⚠ PRECAUCIÓN:** *No apunte la descarga de la unidad a usted mismo o a transeúntes.*

**⚠ PRECAUCIÓN:** *Siempre use gafas de seguridad. Use una máscara de filtro si la operación produce polvo. Se recomienda el uso de guantes, pantalones largos y calzado adecuado. Mantenga el cabello largo y ropa holgada alejados de las aberturas y partes móviles.*

1. Para encender el soplador, oprima el interruptor de gatillo **1**.

2. Para apagar el soplador, libere el interruptor de gatillo **1**.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Su CRAFTSMAN ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

### Limpieza

**⚠ ADVERTENCIA:** *Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.*

**⚠ ADVERTENCIA:** *Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.*

### Accesorios

**⚠ ADVERTENCIA:** *Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por CRAFTSMAN, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por CRAFTSMAN con este producto.*

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN Llame al **1-888-331-4569**.

**Reparaciones**

El cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

**⚠ ADVERTENCIA:** *Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.*

**Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano**

**CULIACAN, SIN**

Blvd. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. ( 667 ) 717 89 99  
San Rafael

**GUADALAJARA, JAL**

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector ( 33 ) 3825 6978  
Juárez

**MEXICO, D.F.**

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local ( 55 ) 5588 9377  
D, Col. Obrera

**MERIDA, YUC**

Calle 63 #459-A - Col. Centro ( 999 ) 928 5038

**MONTERREY, N.L.**

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. ( 818 ) 375 23 13  
Centro

**PUEBLA, PUE**

17 Norte #205 - Col. Centro ( 222 ) 246 3714

**QUERETARO, QRO**

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio ( 442 ) 2 17 63 14

**SAN LUIS POTOSI, SLP**

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis ( 444 ) 814 2383

**TORREON, COAH**

Blvd. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro ( 871 ) 716 5265

**VERACRUZ, VER**

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes ( 229 ) 921 7016

**VILLAHERMOSA, TAB**

Constitución 516-A - Col. Centro ( 993 ) 312 5111

**PARA OTRAS LOCALIDADES:**

**Si se encuentra en México, por favor llame al ( 55 ) 5326 7100**

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al 1-888-331-4569**

**Póliza de Garantía**

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: \_\_\_\_\_

Mod./Cat.: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_

Núm. de serie: \_\_\_\_\_

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: \_\_\_\_\_

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: \_\_\_\_\_

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

**Excepciones**

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
  - Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
  - Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.
- Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:  
 Importado por: CRAFTSMAN S.A de C.V.  
 Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8  
 Col. Santa Fe Alvaro Obregon,  
 Ciudad de Mexico, Mexico.  
 C.P 01210  
 TEL ( 52 ) 55 53267100  
 R.F.C.BDE8106261W7

**Registro en Línea**

- Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:
- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
  - **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.

• **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en [www.craftsman.com/account/login](http://www.craftsman.com/account/login).

### **Garantía Limitada de Tres Años**

Para los términos de garantía, visite [www.craftsman.com/pages/warranty](http://www.craftsman.com/pages/warranty).

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-888-331-4569**.

**AMÉRICA LATINA:** Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

### **REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:**

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para reemplazo gratuito.




**Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles /  
Baterías y cargadores compatibles**

<b>20V Max* Li-Ion</b>	Battery Packs	
	Blocs-piles	CMCB201, CMCB202, CMCB204, CMCB2015, CMCB205, CMCB206, CMCB209, CMCB2011
	Baterías	
	Chargers	
	Chargeurs	CMCB100, CMCB101, CMCB102, CMCB104, CMCB1104, CMCB124
	Cargadores	

\* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18.

\* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20 volts. La tension nominale est de 18.

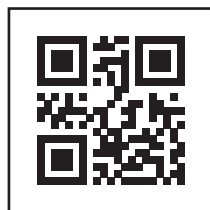
\* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es de 18.

-  **WARNING:** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
-  **AVERTISSEMENT :** utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
-  **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

**NOTE:** DO NOT charge when the battery pack is below 40° F (4.5° C) or above 104° F (40° C). Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104° F (40° C).

**REMARQUE :** NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5° C (40° F) ou au-dessus de 40° C (104° F). Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40° C (104° F).

**NOTA:** NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5° C (40° F), o arriba de 40° C (104° F). No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40° C (104° F).



PART NUMBER